

التخطيط مسبقاً: الوصية والوكالة الشرعية والوصاية وتوجيهات الرعاية المستقبلية

تبيّن ورقة المعلومات هذه الخيارات العديدة التي ترغب بدرستها الآن لحماية اهتماماتك في المستقبل في حال أصبحت مريضاً لدرجة تمنعك من اتخاذ القرارات وإيصالها للآخرين عند نهاية حياتك. وتغطي عدة مسائل بما فيها إدارة أموالك وممتلكاتك وتوثيق ترتيبات العناية التي ترغب بها وتعيين الشخص الذي تمنحه حق التصرف باسمك. قد لا تحتاج إطلافاً إلى أي من هذه الخطط إلا أن الكثير من الناس يشعرون بالأمان بخصوص المستقبل عندما يفكرون في القضايا المتعلقة به ويسجلون قراراتهم.

تتوفر المعلومات عن كيفية الاتصال بالمنظمات التي ترشدك و/أو تمنحك الأوراق اللازمة لإنجاز إجراء التخطيط المسبق.

الوصايا

إن كتابة الوصية هي الطريقة الوحيدة التي تضمن لك من أنّ ممتلكاتك ستوزع وفقاً لرغباتك عند وفاتك. في حال لم نكتب وصيتك، ستقوم المحكمة بتعيين «منتدب» وتوزيع ممتلكاتك على زوجك/شريكتك أو أولادك. إذا لم يكن لديك أقارب أقرب من أبناء العم(ة)/الخال(ة) سنحوّل تركاتك إلى السلطة.

كيف أقوم بكتابة وصية شرعية؟

لكي تتسم وصيتك بالشرعية يجب أن:

- تتجاوز سن 18 سنة؛
- تكون الوصية مكتوبة – (يخط اليد، والطباعة مقبولة أيضاً)؛
- توقعها أنت مع شاهدين – لا يمكن للزوج/للزوجة أو أحد المستفيدين من الوصية أن يكونوا من الشهود إذ من الممكن إلغاء مستحقاتهم؛
- تتمتع بكامل قواك العقلية لإدراك ما أنت مقدم عليه؛
- توزع ممتلكاتك وفقاً لرغباتك.

يمكنك إعداد وكتابة وصيتك بنفسك لكن القانون يقضي أن تتم مراجعتها من قبل محام أو مركز قانوني أو من خلال Law Access (هاتف: 1300 888 529) لضمان شرعيتها. في حال كانت وصيتك معقدة لأي سبب من الأسباب اتصل بمحام متخصص بالقضايا القانونية الخاصة بالمسنين.

تباع نماذج عن الوصية في معظم مكاتب البريد وال News Agency لمساعدتك في التفكير بكافة الأمور وفي إعداد وصيتك (أو مخططاً تمهيدياً). يمكنك أيضاً أن تشتري نموذجاً من "Legal Wills Made Easy" عبر الاتصال على الرقم 1800 652 265 أو عن طريق زيارة الموقع www.legalwills.com.au.

كيف أتأكد من تنفيذ رغباتي؟

ينبغي عليك أن توكل شخصاً يكون «منفذ الوصية» ليتسلم الأمور من بعد وفاتك. يمكن لأي شخص يتجاوز 18 سنة أن يكون منفذ الوصية: الزوج/الزوجة أو مركز الوصاية العامة في نيو ساوث ويلز أو شركة وصاية خاصة أو صديق أو محامٍ - لكن يجب أن يكون شخصاً تثق فيه للغاية. لكن قبل تعيين أحد عليك أن تتأكد من جهوزيته بأن يكون منفذاً للوصية الأمر الذي يحمله مسؤولية مراقبة تنفيذ كافة بنود وصيتك بشكل قانوني.

ينبغي عليك توكيل شخص أصغر منك في السن. من المفضل توكيل شخصين أو أكثر في حال توفي أحدهم. عليك الأخذ بعين الاعتبار أن الشخص الموكل إليه هذه المهمة يجب أن يكون ملماً بالقضايا المعقدة كالأمور المالية والضريبة والقانونية. يمكن لمنفذ الوصية أيضاً أن يكون من بين المستفيدين.

هل يؤثر الزواج والطلاق على وصيتي؟

إذا تزوجت بعد كتابة الوصية ستعتبر هذه الأخيرة باطلة قانونياً. إلا أنه ثمة بعض الاستثناءات، لذا ينبغي عليك استشارة مركز الوصاية العامة في نيو ساوث ويلز أو المحامي للنصيحة القانونية.

أما في حال انفصالك بعد كتابة الوصية فهذا الأمر من شأنه سحب أو إلغاء أية مخصصات لزوجك/لزوجتك السابق(ة). بالإضافة إلى ذلك، يلغى الطلاق توكيلات الزوج(ة) السابق(ة) كمنفذ للوصية أو أمين أو وصي عليها. إلا أن ذلك لا يبطئ إنا تأكدت المحكمة من أنك لم تكن تنوي سحب أو إلغاء المخصصات أو التوكيلات.

خيارات لكتابة وصيتك

يقدم مركز الوصاية العامة خدمة كتابة الوصية مجاناً شرط أن تكلفهم مهمة تنفيذ الوصية (إما لوحدهم أو مع شخص آخر أو كبدل). تستحق النفقات الإدارية عند وفاتك وتحسب من تركتك. من المهم تحديد النفقات بدقة قبل اتخاذ قرار تكليف مركز الوصاية العامة في نيو ساوث ويلز مهمة «منفذ الوصية» (اتصل على الرقم 1300 364 103).

عادة ما يكلف إعداد وصية أساسية لدى شركات المحامين وشركات الوصاية الخاصة ما بين \$80 و \$200. لكنّ الكلفة قد تزداد وفقاً لمدى تعقيد وصيتك.

إذا لم يكن لديك محاميك الخاص تستطيع خدمة المساعدة الاجتماعية التابعة لـ Law Access تزويدك بمحام (اتصل على الرقم 1300 888 529) أو اتصل بـ Law Society واطلب محامياً محلياً متخصصاً في القضايا القانونية الخاصة بالمسنين (اتصل على الرقم 9926 0333).

الوصية النافذة قبل الوفاة (توجيهات الرعاية المستقبلية)

الوصية الفاعلة قبل الوفاة (المعروفة أحياناً باسم توجيهات الرعاية المستقبلية) هي عبارة عن وثيقة تبين رغباتك فيما يتعلق بالعلاج الطبي في المستقبل.

الوصية النافذة قبل الوفاة مفيدة إذا أصبحت عاجزاً عن اتخاذ - أو تبليغ - القرارات المتعلقة بالعناية بك وعلاجك. عادة ما تحتوي على نقاط مثل:



- من الذي تريده أن يتخذ قرار العلاج الذي ستلتفاه
 - العلاجات أو الإجراءات الطبية التي تعترض عليها و/أو
 - إذا كنت تريد تناول عقاقير من شأنها إبطاء حياتك في حال كانت إمكانية شفاؤك مستحيلة.
- لا تعتبر الوصية الفاعلة قبل الوفاة ملزمة قانوناً في نيو ساوث ويلز، لذا بإمكان الأطباء ألا يعملوا وفق رغباتك. إلا أنه قد تؤثر هذه الوصية بشكل كبير على مؤتمني العناية الصحية عند اتخاذهم القرارات الخاصة بالعلاج.
- للمزيد من المعلومات اتصل بجمعية توجيهاً الرعاية المستقبلية على الرقم 003 157 0423.

الوكالة الشرعية

الوكالة الشرعية

وهي الوكالة الشرعية العادية (تعرف حالياً بالشرعية) التي تشكّل سنداً يقتضيه منح الشخص الذي وكلته (الوكيل الشرعي الذي سميت) سلطة فعل أي شيء قانوني أو مالي يمكنك القيام به باسمك (مثلاً دفع الفواتير وبيع وشراء الممتلكات الحقيقية وفتح وإدارة الحسابات المصرفية ودخول دار التمريض وعقود دور الراحة).

يجب أن يحوز الشخص الذي تختاره كوكيلك الشرعي بفتك الكاملة. من المفيد أن تعين وكيلاً شرعياً لأي سبب يحول دون إدارتك لشؤونك الخاصة (أثناء سفرك مثلاً).

يمكنك أن تحدد هذه السلطة لتشمل أغراض معينة (كإدارة الحسابات المصرفية فقط على سبيل المثال). هذا ويمكنك تفويض أكثر من وكيل شرعي سامحاً لهم بالعمل الفردي أو الجماعي.

بحقّ لك أيضاً إدارة شؤونك المالية بعد إعداد وكالة شرعية. إلا أنه في حال لم تحدد تاريخ العمل بموجب الوكالة، يستطيع الوكيل الشرعي العمل باسمك فور توقيع الوثيقة.

يجدر بالذكر أنّ الوكالة الشرعية تصبح باطلة إذا خسرت قدرتك العقلية القانونية لأي سبب من الأسباب.

الوكالة الشرعية الدائمة

هذه الوكالة تبقى نافذة رغم فقدانك لقواك العقلية بعد تعيينك شخصاً يقوم بمهام الوكالة لذا يجب أن تكون واثقاً به ثقة كبيرة لكي يعمل لصالحك.

يجب على الشخص الذي يمنح الوكالة والآخر المعين من قبله ليكون وكيله الشرعي الدائم القبول بالشروط المذكورة في الوثيقة وتوقيعها - لا تكتسب الوكالة الشرعية الدائمة صفة القابلة للتنفيذ إلا بعد توقيع شاهد شرعي على الوثائق (محامي الولاية أو محام في المحاكم العليا أو أمين سجل المحكمة المحلية علا سبيل المثال).

أي نوع من الوكالة الشرعية؟

عليك أن تتمكن بعقل سليم لإجراء وكالة شرعية. ولكن في حال لم تقم بإعداد وكالة شرعية دائمة وقد تمّ تشخيص إصابتك بمرض العته، ننصحك بإجرائها في أسرع وقت ممكن.

تتمتع الوكالة الشرعية غير الدائمة بالشرعية القانونية فقط طالما يتمتع الشخص الذي أجرى التوكيل بعقل سليم.

أما الوكالة الشرعية الدائمة تظل صالحة قانوناً على الرغم من فقدانك فوائك العقلية بعد تفويضك لشخص ما ليقوم مقام الوكيل.

يمكن أن تكون الوكالات الشرعية، سواء كانت دائمة أو غير دائمة، شاملة في الوكالة التي تمنحها للوكيل الشرعي؛ أو يمكن أن تكون محددة حيث تحد من صلاحيات الوكيل عند تعامله بشؤونك.

إذا أردت من وكيلك التعامل بممتلكاتك يجب عليك تسجيل الوكالة الشرعية في قسم المعلومات الخاص بالأراضي والملكية التابع لقسم الأراضي في نيو ساوث ويلز (اتصل على الرقم 6666 9228).

راجع قائمة الاتصالات الواردة في نهاية ورقة المعلومات هذه للإستعلام عن الجمعيات التي تستطيع إرشادك و/أو تزويدك بالأوراق التي تحتاجها.

كيف يمكنني إنهاء الوكالة الشرعية؟

يتوقف العمل بموجب الوكالة عندما يعلن أحد الطرفين - الوكيل أو الشخص الذي وكله - عن عدم رغبتهم في الإستمرار بالوكالة- والطريقة الأكثر ضماناً هي أن يكون ما ورد مكتوباً. كذلك تصبح باطلة إذا توفي أحد الطرفين أو أعلن إفلاسه.

في حال كانت الوكالة مسجلة في دائرة الأراضي عليك إبلاغهم في حال توقف العمل بموجبها.

الوصاية

يمنح الوصي الصلاحيات القانونية لاتخاذ قرارات شخصية مهمة باسم راشد آخر. يمكن لوصيك أن يقرّر المكان الذي تعيش فيه ونوعية الرعاية والخدمات الصحية التي تحتاجها.

تعيّن محكمة الوصاية الوصي للراشدين العاجزين عن اتخاذ قراراتهم بأنفسهم نتيجة عجز ما (كالإصابة بالعته أو السكتة أو مرض عقلي أو إعاقة جسدية أو حسية حادة).

وهنا تختلف الوصاية عن الوكالة الشرعية إذ يقوم طرف ثالث بتعيين الوصي وليس أنت. يمكن تعيين الوصي - للعمل لصالحك- حتى لو لم تتمتع بعقل سليم.

في حال أصابك المرض أو العجز ولم تعد قادراً على إدارة ممتلكاتك وشؤونك المالية ولم تقم بالإجراءات الخاصة بالوكالة الشرعية الدائمة سيكون عليك تعيين وصي أو مدير مالي.

كيف يتم تعيين الوصي أو المدير المالي؟

تؤمن محكمة الوصاية نظاماً قانونياً لتعيين الوصي أو المدير المالي.

ينبغي على أحد أفراد العائلة أو الأصدقاء الذهاب إلى محكمة الوصاية لطلب تعيين وصي أو مدير مالي لك. يمكن لأي شخص مهتم برفاهيتك أن يعرض خدماته. يجب أن يتجاوز عمر الوصي عليك أو مديرك المالي 18 سنة وأن تراه المحكمة مناسباً لهذه المهمة.

لقد تمّ توضيح دور الوصي أعلاه. يشبه المدير المالي الوصي إلا أنّ دوره محصور في اتخاذ القرارات المالية (كإدارة الحسابات المصرفية أو دفع الفواتير أو استثمار الأموال أو بيع وشراء ملكية ما مثلاً) إذا كنت غير قادر على اتخاذ قرارات

مماثلة بنفسك.

في حال لم يتوف أحد ليكون الوصي أو المدير المالي المناسب، يمكن للمحكمة تعيين موظف عام مستقل يدعى الوصي العام (أو مفوض الحماية في حال كانت شؤونك المالية بحاجة إلى من يديرها).

لا يترتب عليك دفع أي مبلغ جزاء تقديم طلبك للمحكمة.

ما هي الوصاية الدائمة؟

كما هي الحال في الوكالة الشرعية، يمكنك تعيين وصي دائم الذي سيقوم بهذا الدور إذا أصابك مكروه مما يتطلب وجود وصي. يفضل بعض الأشخاص تسمية وصيهم الخاص مسبقاً بدلاً من أن يتقدم أحدهم بطلب الوصاية عليهم من قبل محكمة الوصاية.

يمكن تعيين وصي دائم بنفسك خطياً، ونظراً لطبيعة هذا التعيين الدائم يجب أن يشهد على هذه الوثيقة محامٍ ولاية أو محام في المحكمة العليا أو أمين سجل المحكمة المحلية.

للحصول على إستمارات ومعلومات إضافية

أعد مكتب الشيخوخة، في قسم الشيخوخة في نيو ساوث ويلز وقسم العجز والرعاية المنزلية، نماذج من التخطيط المسبق التي تعطى موارد ومعلومات أكثر تفصيلاً بخصوص الوكالة الشرعية الدائمة والوصاية الدائمة وتوجيهات الرعاية المستقبلية. وقد تم إعداد منشورات من هذا النوع للسكان الأصليين والمسنين من مختلف الخلفيات الثقافية (ستكون متوفرة في منتصف عام 2007).

تتوفر النسخات المعيارية لهذه النماذج لدى خدمة المعلومات الخاصة بالمسنين (13 12 44).

لإيجاد محام في منطقتك متخصص في قضايا المسنين اتصل بـ Law Society (على الرقم 9926 0333).

اتصل بمحاميك أو بإحدى الجمعيات المذكورة أدناه للحصول على مزيد من المعلومات أو الاستمارات الخاصة بتعيين الوكيل الشرعي أو الوكيل الشرعي الدائم أو بالوصي الدائم:

9555 8500 or

The Guardianship Tribunal

1800 463 928

9339 8000

The Benevolent Society

9564 6933

LawConsumers

تعتبر منظمة LawConsumers مصدر معلومات قيّمة ودقيقة ومورد نماذج الوصايا والوصاية وإعداد وثائق نقل الملكية وتوجيهات الرعاية المستقبلية وإثبات صحة الوصية).

1300 364 103 Public Trustee NSW

www.pt.nsw.gov.au

(قم بزيارة موقع مركز الوصاية العام للإطلاع على كتيبات مفيدة حول الوصايا والوكالات الشرعية أو اتصل بخدمة المعلومات الخاصة بالمسنين (على الرقم 131244) والحصول على نسختك المجانية).

خدمة المعلومات الخاصة بالمسنين هي مبادرة من حكومة نيو ساوث ويلز

لقد توخينا كل الدقة والعناية في تحضير هذه الوثيقة. إن خدمة المعلومات الخاصة بالمسنين لا تصادق أو توصي أو تضمن الخدمات المدرجة في أوراق المعلومات أو في غيرها من المنشورات أو المعلومات المذكورة على موقعها الإلكتروني. لذلك عليك قبل التماس النصيحة أو الخدمات أن تجري استعلاماتك الخاصة حول دقة ومصداقية المعلومات الواردة، ومن ثمّ تفرّر ما إذا كان المنتج أو الخدمة ذات نوعية جيدة وتناسب مع احتياجاتك. ويفترح القسم الخاص بالمسنين والعاجزين وبالرعاية المنزلية ضرورة البحث عن نصيحة المتخصصين عند الضرورة.

خدمة المعلومات الخاصة بالمسنين - ديسمبر 2006.

